

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia 16.04.2021 r. w Kielcach,

pomiędzy:

Starostwem Powiatowym w Kielcach z siedzibą w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce reprezentowanym przez:

1. Mirosława Gębskiego – Starostę Kieleckiego

w dalszej części umowy zwanym „**Administratorem**”

NORD PARTNER Sp. z o.o. z siedzibą w Toruniu przy ul. Lubicka 16 (87-100), zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy w Toruniu, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000071865, posiadającą numer NIP 956-19-33-030, kapitał zakładowy w wysokości 507.000 zł, reprezentowaną przez:

1. Wojciecha Dubiela – Wiceprezesa Zarządu
2. Roberta Ciupkę – Wiceprezesa Zarządu

w dalszej części umowy zwanym „**Podmiotem przetwarzającym**”

łącznie zwanymi „**Stronami**”, a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

§1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119.1 z 4.05.2016), ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z dnia 27 kwietnia 2016r. (zwanego w dalszej części Rozporządzeniem "RODO") dane osobowe na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, chroniącymi prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia RODO.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Powierzone przez Administratora dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie: w celu realizacji założeń jak i w oparciu o zapisy, które zostały zawarte w **Umowie z dnia 16.04.2021r.** nazywanej w dalszej części umową główną.
2. Powierzenie obejmuje kategorie osób, których dane dotyczą oraz rodzaje danych osobowych wynikające z Umowy głównej (dalej „Dane osobowe”).

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia RODO, w szczególności:
 - a. wdrożenie odpowiednich polityk ochrony danych,
 - b. wdrożenie środków technicznych i organizacyjnych, aby sposób zabezpieczenia Danych osobowych pozwalał spełnić wymagania RODO,
 - c. dokumentowanie spełnienia wymagań dotyczących zabezpieczeń w celu wykazania zgodności z RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych, osobom które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy w związku z umową główną, o której mowa w §2 ust. 1.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy (o której mowa w art. 28, ust. 3 lit. b Rozporządzenia RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy w związku z umową główną, o której mowa w §2 ust. 1 zarówno w trakcie zatrudnienia ich w podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, w szczególności stosować się do zasad, o których mowa w art. 5 Rozporządzenia RODO.
5. Podmiot przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy (dalej „EOG”). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane osobowe poza EOG.
6. Jeżeli Podmiot przetwarzający ma zamiar przekazywać Dane osobowe poza EOG, informuje o tym pisemnie Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania Danych osobowych.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w ciągu 36 godzin, zgłasza je Administratorowi. Informacja dla Administratora zawiera:
 - a. charakter naruszenia ochrony Danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dotyczy naruszenie oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych osobowych, których dotyczy naruszenie,
 - b. imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych Podmiotu przetwarzającego lub oznaczenie innej osoby po stronie Podmiotu przetwarzającego, od której można uzyskać więcej informacji,
 - c. możliwe konsekwencje naruszenia ochrony Danych osobowych,
 - d. opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Podmiot przetwarzający w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach, środki których celem jest zminimalizowanie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia.

4. Podmiot przetwarzający wspiera Administratora, w zakresie uzgodnionym przez Strony, w realizacji:
 - a. obowiązku odpowiadania na żądania osób, których Dane osobowe są wykorzystywane w ramach powierzenia, w zakresie ich praw określonych w rozdziale III RODO,
 - b. obowiązków określonych w art. 32–36 RODO.
5. Podmiot przetwarzający rejestruje kategorie czynności przetwarzania zgodnie z art. 30 RODO.
6. Podmiot przetwarzający wyznacza u siebie inspektora ochrony danych (IOD) w sytuacji, w której wymagają tego przepisy art. 37 RODO.

§4

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych, osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach, inspekcjach i sprawdzeniach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym dane osobowe, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora w ramach niniejszej umowy.

§5

Podpowierzenie Danych osobowych

1. Administrator zezwala Podmiotowi przetwarzającemu na podpowierzenie danych osobowych innym podmiotom przetwarzającym w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy głównej, jedynie po otrzymaniu zgody od Administratora.
2. Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia podmiotów, o których mowa w §5 ust. 1.
3. Na wyrażenie sprzeciwu podpowierzenia w związku §5 ust. 1 Administrator ma 3 dni robocze od dnia powiadomienia. Sprzeciw jest dokonywany drogą mailową. W przypadku braku odpowiedzi w terminie 3 dni roboczych od dnia powiadomienia uznaje się, że Administrator nie wyraził sprzeciwu wobec dalszego podpowierzenia przetwarzania Danych osobowych, a tym samym wyraził zgodę.
4. Podmiot przetwarzający gwarantuje, iż inny podmiot, któremu podmiot przetwarzający chce podpowierzyć dane osobowe, a z którego usług zamierza korzystać przy przetwarzaniu Danych osobowych, będzie dawał te same gwarancje i spełniał obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie, w szczególności daje wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których Dane osobowe dotyczą.
5. Podmiot przetwarzający ponosi wobec Administratora pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się innego podmiotu przetwarzającego, któremu powierzył przetwarzanie Danych osobowych, ze spoczywających na nim obowiązków w zakresie ochrony danych osobowych. W takim przypadku Administrator ma prawo żądać natychmiastowego zaprzestania korzystania przez Podmiot przetwarzający z usług podmiotu, któremu zostały podpowierzone dane w procesie przetwarzania Danych osobowych.

§6

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje na czas **od dnia jej zawarcia do dnia 30.06.2025 r.**, który jest ściśle związany z czasem obowiązywania umowy głównej, o której mowa w §2 ust. 1.
2. W przypadku wcześniejszego wygaśnięcia lub zerwania umowy głównej, o której mowa w §2 ust. 1, niniejsza umowa również traci moc.

§7

Rozwiązanie umowy

1. Administrator może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, zawsze gdy Podmiot przetwarzający:
 - a. pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, nie usunie ich w wyznaczonym terminie,
 - b. przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
 - c. powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

§8

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób, oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej.
2. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez zgody Administratora w innym celu, niż wykonanie umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z przepisów prawa lub z umowy.

§ 9

Audyt Podmiotu przetwarzającego

1. W czasie trwania umowy, Administrator jest uprawniony do żądania od Podmiotu przetwarzającego informacji związanych z przetwarzaniem Danych osobowych, a Podmiot przetwarzający zobowiązany jest udzielić takich informacji niezwłocznie. Na żądanie Administratora Podmiot przetwarzający udzieli odpowiedzi na piśmie.
2. Administrator lub audytor upoważniony przez Administratora może przeprowadzać u Podmiotu przetwarzającego audyty, w tym inspekcje, w celu ustalenia, czy Podmiot przetwarzający spełnia obowiązki wynikające z Umowy.
3. Audyt może polegać na:
 - a. udostępnieniu przez Podmiot przetwarzający dokumentów lub informacji dotyczących przetwarzania powierzonych Danych osobowych,
 - b. czynnościach kontrolnych prowadzonych w miejscu przetwarzania powierzonych Danych osobowych przez Podmiot przetwarzający.
4. Czynności kontrolne mogą być prowadzone w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego, po uprzednim pisemnym lub mailowym poinformowaniu Podmiotu przetwarzającego o terminie czynności i ich zakresie, co najmniej na 10 dni roboczych przed rozpoczęciem czynności kontrolnych.
5. Czynności kontrolne mogą polegać w szczególności na:



- a. sporządzeniu notatki z czynności, w szczególności z zebranych wyjaśnień, przeprowadzonych oględzin oraz z czynności związanych z dostępem do urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania Danych osobowych,
 - b. odebraniu wyjaśnień osób przetwarzających powierzone Dane osobowe,
 - c. sporządzeniu kopii otrzymanych dokumentów,
 - d. sporządzeniu kopii obrazu wyświetlonego na ekranie urządzenia stanowiącego część systemu informatycznego służącego do przetwarzania lub zabezpieczania powierzonych Danych osobowych,
 - e. sporządzeniu kopii zapisów rejestrów systemu informatycznego służącego do przetwarzania powierzonych Danych osobowych lub zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń tego systemu.
6. Koszty audytu ponosi Administrator.
 7. Ze sporządzonego audytu Administrator sporządza raport i przekazuje jego kopię Podmiotowi przetwarzającemu. W treści raportu umieszcza się w szczególności działania lub zaniechania Podmiotu przetwarzającego, skutkujące naruszeniem Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych osobowych, w tym RODO.
 8. Podmiot przetwarzający, w terminie uzgodnionym z Administratorem, usuwa naruszenia, wskazane w raporcie, o którym mowa w ust. 8 powyżej.

§ 10

Zakończenie współpracy

1. W terminie do 14 dni po zakończeniu współpracy na gruncie Umowy głównej, Podmiot przetwarzający - zależnie od decyzji Administratora – protokolarnie usuwa (w tym anonimizuje) lub zwraca mu wszelkie Dane osobowe oraz usuwa (w tym anonimizuje) wszelkie ich istniejące kopie, a jeden z podpisanych egzemplarzy protokołu przekazuje Administratorowi, chyba że powszechnie obowiązujące przepisy nakazują dalsze przechowywanie Danych osobowych.
2. Jeżeli Podmiot przetwarzający nie może usunąć Danych osobowych w wyznaczonym przez Administratora terminie, ze względu na przepisy prawa, które nakazują przechowywanie tych Danych osobowych, informuje o tym pisemnie Administratora. Informacja powinna zawierać zakres, rodzaj i podstawę prawną dalszego przetwarzania Danych osobowych. Jednocześnie Podmiot przetwarzający oświadcza, że zapewnia należyłą ochronę Danych osobowych, w tym podejmuje środki ochrony Danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
3. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstaną u Administratora lub osób trzecich w wyniku niezgodnego z Umową przetwarzania przez Podmiot przetwarzający Danych osobowych lub nieprzestrzegania przepisów obowiązującego prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w tym RODO.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia RODO.
2. Sędem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
4. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zastępuje wszelkie obowiązujące przed tą datą umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz postanowienia umowne dotyczące powierzenia



przetwarzania danych osobowych, na mocy których Administrator powierzał Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie Danych osobowych w związku z realizacją Umowy głównej.

5. Osobami do kontaktu w sprawach dotyczących niniejszej umowy, są :

- a. po stronie Administratora: Mateusz Gąsior gasior.m@powiat.kielce.pl (Inspektor Ochrony Danych Osobowych) oraz Karolina Kasperek Kasperek.karolina@powiat.kielce.pl
- b. po stronie Podmiotu przetwarzającego: Paweł Makowski - odo@np.com.pl (Inspektor Ochrony Danych) oraz Pan Janusz Bujak- janusz.bujak@np.com.pl

STAROSTA
Mirosław Gęździński

ADMINISTRATOR

NORD PARTNER Sp. z o.o.
Wiceprezes Zarządu
Wojciech Dubiel

NORD PARTNER Sp. z o.o.
Wiceprezes Zarządu
Robert Ciupka

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY

Inspektor Ochrony Danych

Mateusz Gąsior

Kierownik
Kierownictwa Infrastruktury
Małgorzata Bębacz

Dyrektor
Wydziału Zarządzania
Zadaniemi Specjalnymi
Emilian Kaczmarski